



**Rapp wechselt in die 2. Bundesliga**  
Nach Matteo Di Giusto verliert der FC Vaduz mit Simone Rapp den nächsten starken Stürmer. 11

**Maturafeier 2022**  
Insgesamt 107 Maturanten des Liechtensteinischen Gymnasiums erhielten ihre Zeugnisse. 6,7

14. AUGUST 2022, VADUZ  
**Entenrennen**  
RIDAMM CITY 2022

## Anschlag in Oslo: Zwei Tote

Eine Party der Liebe wird zum Schauplatz einer Gewalttat: Norwegens Hauptstadt Oslo ist am Wochenende von einem brutalen Anschlag erschüttert worden. Rund um eine beliebte Schwulenbar in der Innenstadt feuerte ein Angreifer in der Nacht zum Samstag Schüsse ab. Zwei Männer wurden getötet, mehr als 20 Menschen verletzt. Der norwegische Geheimdienst vermutet einen islamistischen Terroranschlag. Der mutmassliche Täter, ein 42 Jahre alter Norweger mit iranischen Wurzeln, wurde festgenommen. (dpa) 17

## Sapperlot

**Die grosse Überraschung des gestrigen Abstimmungsabends:** Das Tempo der Balzner Wahl- und Abstimmungskommission. Auch wenn die südlichste Gemeinde mit ihren 2600 Stimmberechtigten nicht sonderlich viele Stimmzettel auszu zählen hätte, gehören die Balzner Ergebnisse immer zu den letzten, die noch eintrudeln. Nur gestern traf das Klischee von den «langsamen Balzern» nicht zu: Als die Zahlen der südlichsten Gemeinde kamen, fehlten noch die Ergebnisse von vier anderen Gemeinden. Die Erklärung für dieses aussergewöhnliche Tempo liegt aber auf der Hand: Die Mitglieder der Abstimmungskommission wollten wohl schnell wieder zurück ins Festzelt des Verbandesmusikfestes. Darum meine Empfehlung: Künftig sollten alle Abstimmungen von einem Volksfest in Balzers begleitet werden: Die Balzner haben ein Fest und der Rest des Landes kommt schneller zu den Resultaten. Elias Quaderer

# Rentner werden von der Franchise befreit

Mit 63,9 Prozent spricht sich Liechtenstein deutlich für die DpL-Initiative aus.

Elias Quaderer

Das Verdikt liess an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig: 63,9 Prozent der Stimmbürger befürworteten die Volksinitiative der Demokraten pro Liechtenstein (DpL).

Mit diesem Resultat des gestrigen Abstimmungsabends müssen die Rentner ab 2023 keine Krankenkassen-Franchise mehr bezahlen. Das heisst: Die feste Kostenbeteiligung von 500 Franken pro Jahr können sich die über 65-jährigen ab dem kommenden Jahr sparen. Eine Massnahme, die nach Angaben der Initianten den Staat

jährlich etwa 3,5 Millionen Franken kosten wird.

**Rehak: «Mit so klarem Ergebnis haben wir nicht gerechnet»**

Gepaart war das deutliche Resultat mit einer für liechtensteinische Verhältnisse sehr niedrigen Stimmbeteiligung: Nur 60,9 Prozent der Stimmbürger gingen an die Urne. Es ist davon auszugehen, dass besonders die jüngeren Stimmberechtigten der Abstimmung fernblieben, weil sie von der Vorlage nicht direkt betroffen sind. Darauf angesprochen, erklärte DpL-Präsident Thomas Rehak: «Wenn jüngere Wähler

nicht abstimmen gehen wollen, gilt es das zu akzeptieren.» Aber die Initianten liessen sich davon ihre Freude über den Abstimmungssieg nicht nehmen. «Mit einem so klaren Ergebnis haben wir nicht gerechnet», sagte Rehak.

Die Regierung hatte sich gegen die Initiative ausgesprochen. Dementsprechend meinte Gesellschaftsminister Manuel Frick zum Abstimmungsresultat: «Ich bedaure, dass die Argumente der Regierung gegen eine Annahme der Initiative eine Mehrheit der Bevölkerung nicht überzeugen konnten.» Den Entscheid gelte es aber selbstverständlich zu akzeptieren. 3

## G7 geschlossen gegen Russland

Die sieben führenden demokratischen Wirtschaftsmächte stellen sich als geschlossene Gemeinschaft dem russischen Präsidenten Wladimir Putin entgegen. «Uns eint der Blick auf die Welt, uns eint auch der Glaube an die Demokratie und die Rechtsstaatlichkeit», betonte Kanzler Olaf Scholz (SPD) am Sonntag beim G7-Gipfel im bayerischen Elmau. Alle G7-Staaten seien besorgt über die gegenwärtigen Krisen. Der Bundeskanzler zeigte sich dennoch optimistisch: «Die G7 sind eine gute Gemeinschaft, um gemeinsame Antworten zu entwickeln auf die Herausforderungen unserer Zeit.» Es sei wichtig, dabei entschlossen und geschlossen zu handeln.

Der G7-Gipfel dauert bis Dienstag. Zur Staatengruppe gehören neben Deutschland und den USA auch Kanada, Grossbritannien, Frankreich, Italien und Japan. (dpa)

## «Moseg zum Zämmasii» am 73. Verbandesmusikfest in Balzers

Weitere Bilder: [www.vaterland.li/fotogalerie](http://www.vaterland.li/fotogalerie)



Für drei Tage stand die Gemeinde Balzers im Zentrum der Liechtensteiner Musikwelt. Gestern erreichte das Verbandesmusikfest seinen letzten Höhepunkt. Neben Gästen aus Politik, Kultur und Gesellschaft wurden auch die Ehrungen vorgenommen und Leistungsabzeichen verteilt. 4, 5

Bild: Daniel Schwendner

## Mehrere Festnahmen bei «Pride» in Istanbul

Bei einem Protest für die Rechte von Lesben, Schwulen, Bisexuellen, Trans- und queeren Menschen (LGBTQ) in der türkischen Metropole Istanbul sind mehr als 200 Menschen festgenommen worden. Die Polizei sperrte am Sonntag den zentralen Stadtteil Cihangir weiträumig ab und hinderte Menschen daran, sich zu versammeln. Sicherheitskräfte kreisten Menschen mit Regenbogenflaggen und anderen Symbolen für sexuelle und Gender-Vielfalt ein und nahmen sie schon vor dem Beginn des Protests in Gewahrsam. Behörden hatten die Demonstration zuvor mit Verweis auf Sicherheitsbedenken verboten. (dpa)

**IMMOLEAGUE®**  
[immoleague.ch](http://immoleague.ch)

Eine Gaudi!  
**Sommer Entenrennen**  
1. August '22  
Ridamm City,  
in Vaduz.

Jetzt Entenzertifikate sichern!

[www.entenrennen.li](http://www.entenrennen.li)

**ALLES MUSS RAUS! GROSSER RÄUMUNGS-VERKAUF** ab dem 24. Juni wegen Umbau in Halle 14 Wohnen

Jetzt **30% bis 65%** auf alle Ausstellungsstücke in Halle 14  
\* Aktions-Abholpreise, ab Ausstellung, solange Vorrat

Geschäftsleitung Willi und Regula Gebelein

«Wir garantieren die Top-Preise im Räumungsverkauf mit unserem bekannten Top-Service.»

[delta-moebel.ch](http://delta-moebel.ch)

**delta** MÖBEL KÜCHEN HAUSHALT